

Tanzania
ISSP 2008 – Religion III
Questionnaire

PROJECT MAADILI - TANZANIA

Serial No: Respondent's name:

Physical address: _____

Postal address: _____

Landline phone No: Mobile phone No:

Interviewer's Name: _____ Signature _____

Supervisor Name: _____ Signature _____

Date of interview: ^{DD} ^{MM} Time Interview Started: ^H ^H : ^M ^M Time Interview Ended: ^H ^H : ^M ^M Sampling Point No. _____

Type of respondent

 Original respondent Substitute respondentDistrict/Town/Wilaya/Mji _____ Location/Kata _____ Ward /Kata _____ SAMPLING POINT _____ SUPERVISOR NUMBER..... DATA ENTRY CLERK NUMBER.....

URBAN/RURAL:

 1. Urban/Mjini 2. Rural/Mashambani

Introduction

Good Morning/afternoon/evening.

My name is from Steadman Group, a company that conducts research studies. We are conducting a survey in this area, asking people like you for their views and opinions. I will be very grateful if you could answer a few questions for us. This interview will take approximately 50 minutes.

Habari ya asubuhi, mchana, jioni. Jina langu ni _____ kutoka kampuni ya utafiti ya Steadman Group . Kwa sasa tunataka kujua maoni mbalimbali kutoka kwa watu kama wewe kuhusu mambo mbalimbali na nitafurahi sana kama utashiriki katika mahojiano haya ambayo yatachukua kama dakika 50 hivi.



INTERVIEW RESPONDENT ACCORDING TO KISH GRID.

Firstly, I need to decide whom I should interview from this household. Can you give me the first names and ages of all the adults aged between 18 and above who are living here at the moment.

RECORD BELOW AND COMPLETE SELECTION PROCESS AS INSTRUCTED. SELECTION OF RESPONDENT FOR INTERVIEWING

1. List all the adults aged 18 and above living in the household together with their ages whether or not they are in at present. Start with the oldest and work down to the youngest.
2. Take the last figure of the questionnaire number and find the same number in the top line of the Kish Grid below.
3. Look along the row of the last person in the list. Where this meets the column of the last digit of the questionnaire number, is the number of the person on the list to be interviewed.
4. Refer back to the list of family members and ask to speak to the person whose number is the same as the one you have taken out of the KishGrid.
5. If that person is not at home, YOU MUST arrange to call a second time and a third time to interview that individual. If he/she is not there on the third occasion, you should select another adult in the household by taking the number in the Kish Grid DIRECTLY ABOVE the number you took originally on even number dates or DIRECTLY BELOW on odd number dates.
6. If that person is also not available, go to another household.
7. Record call details on front of questionnaire.
8. Ask respondent preferred language of interview

Last digit on questionnaire number

No. of Adults in Household.	AGE	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
1 _____	<input type="text"/> <input type="text"/>	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2 _____	<input type="text"/> <input type="text"/>	2	1	2	1	2	1	2	1	2	2
3 _____	<input type="text"/> <input type="text"/>	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1
4 _____	<input type="text"/> <input type="text"/>	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2
5 _____	<input type="text"/> <input type="text"/>	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3
6 _____	<input type="text"/> <input type="text"/>	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1
7 _____	<input type="text"/> <input type="text"/>	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5
8 _____	<input type="text"/> <input type="text"/>	3	4	5	6	7	8	1	2	3	4
9 _____	<input type="text"/> <input type="text"/>	2	3	4	5	6	7	8	9	1	2
10 _____	<input type="text"/> <input type="text"/>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	1

Total number of adults household.....

D1. SEX: Please Record Respondent's Sex/ Tafadhali andika jinsia ya muhojiwa.

Male /Mwanaume

Female /Mwanamke

D2. AGE OF RESPONDENT. How old are you? / Una umri gani?

RECORD EXACT AGE/ ANDIKA UMRI KAMILI

No answer/ Hakuna jibu

D3. MARITAL STATUS: Please would you tell me what your legal marital status is. Are you....

Tafadhali unaweza kuniambia ni ipi hali yako ya ndoa kisheria....Unaweza kusema....?

1. Legally married AND living together with spouse/ Kisheria nimeolewa na ninaishi na mwenza.
2. Legally married BUT NOT living together with spouse. NOT SEPARATED. Not living together with spouse, because this is not possible for a variety of reasons, e.g. spouse works in another area/city/country/ Kisheria nimeolewa ila siishi na mwenza. HATUJATENGANA.Siishi na mwenza kwa sababu hii haiwezekani kwa sababu tofautitofauti kama vile, mwenza anafanya kazi katika sehemu/jiji/nchi nyingine.
3. Legally married BUT NOT living together with spouse, i.e. separated from legal spouse (SEPARATED)/ Kisheria nimeolewa ila siishi na mwenza, hii ni kusema nimetengana na mwenza wangu kisheria (TUMETENGANA)
4. Single, never married// Naishi peke yangu, Sijawahi kuolewa
5. Divorced/ Talikiana/ Talaka
6. Widowed/ Mjane
9. No answer/ Hakuna jibu

D4. COHAB: Do you live together with a partner?/ Je, Unaishi na mwenza?

Yes/Ndiyo

No/La

No answer/Hakuna jibu

NAP - living together with spouse (code 1 or 2 at Marital status D3)/ Ninaishi na mwenza (kama vile 1 au 2 hapo D3)



MAIN QUESTIONNAIRE

1.SHOW CARD/ONYESHA KADI: If you were to consider your life in general these days, how happy or unhappy would you say you are, on the whole..Kama ukifikiria maisha yako kwa ujumla hivi sasa, Je ni kiasi gani unaweza kusema una furaha au hauna furaha?

- Very happy/Furaha sana Fairly happy/Furaha kiasi
 Not very happy/ Si furaha sana Not at all happy/Si furaha hata kidogo
 CAN'T CHOOSE/ SIWEZI KUCHAGUA

SHOW CARD/ONYESHA KADI:

2. Do you think it is wrong or not wrong if a man and a woman have sexual relations before marriage?
Is it ... /Unafikiri si sahihi au ni sahihi kwa mwanamke na mwanaume kuwa na mahusiano ya kimapenzi kabla ya kuoana? Je ni.....
3. What about a married person having sexual relations with someone other than his or her husband or wife, is it./ Vipi kuhusu mtu aliyepoa au kuolewa kuwa na mahusiano ya kimapenzi na mtu mwingine tofauti na mume au mke wake? Je ni.....
4. And what about sexual relations between two adults of the same sex, is it.../ Na vipi kuhusu mahusiano ya kimapenzi kati ya watu wazima wawili wa jinsia moja?
- 5a.Do you personally think it is wrong or not wrong for a woman to have an abortion if there is a strong chance of serious defect in the baby? Would you say.../ Je wewe binafsi unafikiri si sahihi au ni sahihi kwa mwanamke kutoa mimba ikiwa kuna nafasi kubwa ya mtoto kupata athari? Unaweza kusema.....
- 5b.Do you personally think it is wrong or not wrong for a woman to have an abortion if the family has a very low income and cannot afford any more children? Would you say.../ Je wewe binafsi unafikiri si sahihi au ni sahihi kwa mwanamke kutoa mimba ikiwa familia ina kipato cha chini sana na hawawezi kumudu watoto wengine? Unaweza kusema.....

	Q2	Q3	Q4	Q5a	Q5b
1. Always wrong/Si sahihi wakati wote.....	<input type="checkbox"/>				
2. Almost always wrong/Si sahihi karibu wakati wote.....	<input type="checkbox"/>				
3. Wrong only some times/Si sahihi kwa wakati fulani tu.....	<input type="checkbox"/>				
4. Not wrong at all /Ni sahihi kabisa.....	<input type="checkbox"/>				
8 CAN'T CHOOSE/ SIWEZI KUCHAGUA.....	<input type="checkbox"/>				

6.SHOW CARD/ONYESHA KADI: Do you agree or disagree that a husband's job is to earn money; a wife's job is to look after the home and family? Would you say.../ Je unakubali au kutokubali kwamba mwanaume kazi yake ni kuleta pesa na mwanamke kazi yake ni kuangalia nyumba na familia? Unaweza kusema.....

- Strongly agree/ Nakubali kabisa Agree/Nakubali
 Neither agree nor disagree/ Sikubali wala Sipingi Disagree,/Sikubali
 Strongly disagree /Sikubali kabisa CAN'T CHOOSE/SIWEZI KUCHAGUA

7. Generally speaking, would you say that people can be trusted or that you can't be too careful in dealing with people? Would you say.../ Tukiongea kwa ujumla, unaweza kusema kwamba watu wanaweza kuaminiwa au kwamba unaweza usiwe makini sana kwa kujihusisha na watu? Unaweza kusema..

- People can almost always be trusted/Watu karibu siku zote wanaweza kuaminiwa
 People can usually be trusted/ Wakati fulani watu wanaweza kuaminiwa
 You usually can't be too careful in dealing with people/Wakati fulani unaweza usiwe makini sana kwa kujihusisha na watu
 You almost always can't be too careful in dealing with people/Karibu siku zote unaweza usiwe makini sana kwa kujihusisha na watu
 CAN'T CHOOSE/SIWEZI KUCHAGUA



SHOW CARD/ONYESHA KADI:

- 8a. How much confidence do you have in the Tanzanian Parliament? Would you say you have.../
 Una imani kiasi gani na Bunge la Tanzania? Unaweza kusema una.....
- 8b. How much confidence do you have in Business and industry? Would you say you have.../
 Una imani kiasi gani kwa Biashara na Viwanda? Unaweza kusema una.....?
- 8c. How much confidence do you have in churches/mosques and religious organizations? Would you say you have.../
 unaimani kiasi gani na makanisa/misikiti na mashirika ya kidini.....?
- 8d. How much confidence do you have in Courts and the legal system? Would you say you have.../
 Una imani kiasi gani kwa Mahakama na mfumo wa sheria? unaweza kusema una..?
- 8e. How much confidence do you have in Schools and the educational system? Would you say you have.../
 Una imani kiasi gani kwa Mashule na mfumo wa elimu? Unaweza kusema una..?

	Q8a	Q8b	Q8c	Q8d	Q8e
1. Complete confidence/ Imani kamili	<input type="checkbox"/>				
2. A great deal of confidence/ Imani kiasi kikubwa.....	<input type="checkbox"/>				
3. Some confidence/ Imani kiasi	<input type="checkbox"/>				
4. Very little confidence/Imani kidogo sana	<input type="checkbox"/>				
5. No confidence at all/ Sina imani hata kidogo	<input type="checkbox"/>				
8. CAN'T CHOOSE/ SIWEZI KUCHAGUA.....	<input type="checkbox"/>				

9. We are interested in the extent to which you have moved from one kind of place to another. Which do you think is most like your experience of life.../ Tunaangalia kiasi ambacho umehama kutoka mahala fulani kwenda mahali pengine, ipi kati ya maelezo haya yanaelezea uzoefu wako katika maisha

1. I have lived in different countries/Nimeishi nchi mbalimbali
2. I have lived in different places in the same country/Nimeishi sehemu tofauti katika nchi moja
3. I have lived in different neighborhoods in the same place/ Nimeishi mahala tofauti katika sehemu moja
4. I have always lived in the same neighborhood/Nimeshi mahala pamoja

SHOW CARD/ONYESHA KADI:

- 10a. How much do you agree or disagree with the following... Religious leaders should not try to influence how people vote in elections. Would you say.../ Ni kwa kiasi gani unakubaliana au hukubaliani na kila moja ya yafuatayoViongozi wa dini hawatakiwi kuwashawishi watu kupiga kura wakati wa uchaguzi. ? Unaweza kusema una.....
- 10b. How much do you agree or disagree with the following. Religious leaders should not try to influence government decisions; would you say/ Ni kwa kiasi gani unakubaliana au hukubaliani na kila moja ya yafuatayoViongozi wa dini hawatakiwi kujaribu kuingilia maamuzi ya serikali. Unaweza kusema una.....
- 11a. Please consider the following statement and tell me whether you agree or disagree. Overall, modern science does more harm than good. Would you say.../ Tafadhali fikiria maelezo yafuatayo na uniambie kama unakubali au hukubali. Kwa ujumla sayansi ya kisasa inafanya mambo kuwa mabaya(Inaharibu) badala ya kuwa mazuri. Utasema.....
- 11b. Please consider the following statement and tell me whether you agree or disagree... We trust too much in science and not enough in religious faith. Would you say...? Tafadhali fikiria maelezo yafuatayo na uniambie kama unakubali au hukubali...Tunaamini sana sayansi na kidogo imani ya dini. Unaweza kusema una.....?
- 11c. Please consider the following statement and tell me whether you agree or disagree... Looking around the world, religions bring more conflict than peace. Would you say...? Tafadhali fikiria maelezo yafuatayo na uniambie kama unakubali au hukubali...Ukiangalia duniani, dini zinaleta migogoro zaidi ya amani. Unaweza kusema una.....?
- 11d. Please consider the following statement and tell me whether you agree or disagree...People with very strong religious beliefs are often too intolerant of others. Would you say.../ Tafadhali fikiria maelezo yafuatayo na uniambie kama unakubali au hukubali. Watu walio na imani kali za dini mara nyingi si wavumilivu kwa wenzao. Unaweza kusema

	Q10a	Q10b	Q11a	Q11b	Q11c	Q11d
1. Strongly agree/ Nakubali kabisa.....	<input type="checkbox"/>					
2. Agree/Nakubali.....	<input type="checkbox"/>					
3. Neither agree nor disagree/ Sikubali wala Sipingi....	<input type="checkbox"/>					
4. Disagree/Sikubali.....	<input type="checkbox"/>					
5. Strongly disagree/Sikubali kabisa	<input type="checkbox"/>					
8. CAN'T CHOOSE/SIWEZI KUCHAGUA.....	<input type="checkbox"/>					



12.SHOW CARD/ONYESHA KADI: Do you think that churches/mosques and religious organizations in this country have too much power or too little power? Would you say.../ Unadhani kwamba makanisa ,misikiti na mashirika ya kidini humu nchini yana mamlaka mengi au yana mamlaka kidogo? Unaweza kusema.....?

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 1. Far too much power/ Mamlaka mengi kupita kiasi | <input type="checkbox"/> 2. Too much power/ Mamlaka mengi |
| <input type="checkbox"/> 3. About the right amount of power/ Mamlaka karibu sawa | <input type="checkbox"/> 4. Too little power/ Mamlaka kidogo |
| <input type="checkbox"/> 5. Far too little power / Mamlaka kidogo kupita kiasi | <input type="checkbox"/> 8. CAN'T CHOOSE/ SIWEZI KUCHAGUA |

SHOW CARD/ONYESHA KADI:

13a. How much do you agree or disagree with the following statement? All religious groups in TANZANIA should have equal rights. Would you say.../ Ni kwa kiasi gani unakubaliana au kutokubaliana na maelezo yafuatayo. Makundi yote ya kidini TANZANIA yanapaswa kuwa na haki sawa; Unaweza kusema

13b. How much do you agree or disagree with the following statement? We must respect all religions. Would you say.../ Ni kwa kiasi gani unakubaliana au kutokubaliana na maelezo yafuatayo. Ni lazima tuheshimu dini zote. Unaweza kusema

- | | Q13a | Q13b |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. Strongly agree/ Nakubali kabisa | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Agree/Nakubali..... | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Neither agree nor disagree/ Sikubali wala Sipingi..... | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Disagree/Sikubali..... | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Strongly disagree/Sikubali kabisa | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. CAN'T CHOOSE/SIWEZI KUCHAGUA..... | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

SHOW CARD/ONYESHA KADI:

14a. People have different religions and different religious views. Would you accept a person from a different religion or with a very different religious view from yours marrying a relative of yours? Would you say.../ Watu wana dini tofauti na maoni tofauti ya kidini. Je unaweza kukubali mtu kutoka kwenye dini tofauti na yako au mwenye maoni ya kidini tofauti na yako kuoja/ kuolewa na ndugu yako? Unaweza kusema una.....?

14b.Would you accept a person from a different religion or with a very different religious view from yours being a candidate of the political party you prefer? Would you say.../ Unaweza kukubali mtu kutoka dini tofauti na yako au mwenye maoni ya kidini tofauti na yako kuwa mgombea wa chama cha siasa unachopendelea? Unaweza kusema una...?

- | | Q14a | Q14b |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. Definitely accept / Hakika Nakubali | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Probably accept / Labda nakubali..... | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Probably not accept/ Labda sikubali | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Definitely not accept / Hakika sikubali..... | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. CAN'T CHOOSE/ SIWEZI KUCHAGUA..... | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

SHOW CARD/ONYESHA KADI:

15a. There are some people whose views are considered extreme by the majority. Consider religious extremists, that is people who believe that their religion is the only true faith and all other religions should be considered as enemies. Do you think such people should be allowed to hold a public meeting to express their views? Would you say... / Kuna baadhi ya watu ambao maoni yao yanachukuliwa na watu wengi kuwa ni ya kupita mpaka zaidi. Fikiria watu hao ambao wanaamini kwamba dini yao ndiyo yenye imani ya kweli na dini zingine zinapaswa kufikiriwa kama maadui. Je unadhani watu hao wanapaswa kuruhusiwa kuendesha mikutano ya hadhara kuelezea maoni yao? Unaweza kusema.....?

15b. There are some people whose views are considered extreme by the majority. Consider religious extremists, that is people who believe that their religion is the only true faith and all other religions should be considered as enemies. Do you think such people should be allowed to publish books expressing their views? Would you say ...Kuna baadhi ya watu ambao maoni yao yanachukuliwa na watu wengi kuwa ni ya kupita mpaka zaidi. Fikiria watu hao ambao wanaamini kwamba dini yao ndiyo yenye imani ya kweli na dini zingine zinapaswa kufikiriwa kama maadui. Je unadhani watu hao wanapaswa kuruhusiwa kuchapisha vitabu kuelezea maoni yao? Unaweza kusema

- | | Q15a | Q15b |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. Definitely / Hakika | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Probably / Labda..... | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Probably not / Labda hapana | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Definitely not/ Hakika hapana..... | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. CAN'T CHOOSE / SIWEZI KUCHAGUA | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



16. Please indicate which statement below comes closest to expressing what you believe about God. /Tafadhali onyesha ipi kati ya maelezo haya hapa chini inakaribia kabisa kuelezea kile unachoamini kuhusu Mungu. SHOW CARD /ONYESHA KADI

- 1. I don't believe in God /Siamini Mungu
- 2. I don't know whether there is a God and I don't believe there is any way to find out/ Sijui kama Mungu yupo na siamini kama kuna njia yoyote ya kujua
- 3. I don't believe in a personal God, but I do believe in a Higher Power of some kind/ Siamini kama kuna Mungu wakibinafsi lakini naamini aina fulani ya Nguvu Zenye Uwezo.
- 4. I find myself believing in God some of the time, but not at others/Najikuta nikimwamini Mungu wakati fulani lakini si wakati mwingine
- 5. While I have doubts, I feel that I do believe in God,/ Ingawa nina shaka, najihisi namwamini Mungu
- 6. I know God really exists and I have no doubts about it/Najua kweli Mungu yupo na sina shaka na hilo

17. Which best describes your beliefs about God? Ipi inaelezea vizuri imani yako juu ya Mungu? SHOW CARD /ONYESHA KADI

- 1. I don't believe in God now and I never have/ Siamini Mungu kwa sasa na sijawahi kamwe
- 2. I don't believe in God now, but I used to/ Siamini Mungu kwa sasa, lakini nilikuwa naamini
- 3. I believe in God now, but I didn't used to/Naamimni Mungu kwa sasa lakini sikuwa naamini
- 4. I believe in God now and I always have/Naamini Mungu kwa sasa na kila siku nilikuwa naamini
- 5. CAN'T CHOOSE/ SIWEZI KUCHAGUA

SHOW CARD/ONYESHA KADI:

18a.Do you believe in Life after death? Would you say.../ Je unaamini kuishi baada ya kifo? Utasema.....

18b.Do you believe in Heaven? Would you say.../ Je unaamini Peponi?Utasema...

18c.Do you believe in Hell? Would you say.../ Je unaamini Jehanamu/motoni? Utasema.....

18d.Do you believe in religious miracles? Would you say.../ Je unaamini miujiza ya dini? Utasema.....

18e.Do you believe in Reincarnation - being reborn in this world again and again? Would you say.../ Je unaamini kwamba roho ya marehemu huingia katika mwili wa mtu mwingine (Kuzaliwa upya?) Utasema...

18f. Do you believe in Nirvana? Would you say.../ Je unaamini "Nirvana?". "Nirvana" ni mfumo wa imani ya Kibudha ambao unaelezea hali inayozidi maumivu na hamu, ambapo fahamu za mtu binafsi zinaisha. Utasema.....

18g.Do you believe in the supernatural powers of deceased ancestors? Would you say.../ Je unaamini nguvu za giza za mababu waliokufa zamani? Utasema...

	Q18a	Q18b	Q18c	Q18d	Q18e	Q18f	Q18g
1. Yes, Definitely/ Ndiyo, hakika	<input type="checkbox"/>						
2. Yes, Probably/ Ndiyo labda	<input type="checkbox"/>						
3. No, Probably Not/ Labda hapana	<input type="checkbox"/>						
4. No, Definitely Not / Hakika hapana.....	<input type="checkbox"/>						
8. CAN'T CHOOSE/SIWEZI KUCHAGUA.....	<input type="checkbox"/>						



SHOW CARD/ONYESHA KADI:

- 19a. Do you agree or disagree with the following... There is a God who concerns Himself with every human being personally. Would you say.../ Je unakubaliana au kutokubaliana na yafuatayo...Kuna Mungu ambaye anahusiana na kila mtu binafsi. Utasema....
- 19b. Do you agree or disagree with the following... There is little that people can do to change the course of their lives. Would you say.../ Je unakubaliana au kutokubaliana na yafuatayo...Kuna machache ambayo watu wanaweza kufanya kubadilisha mienendo ya maisha yao
- 19c. Do you agree or disagree with the following... To me, life is meaningful only because God exists. Would you say...? Je unakubaliana au kutokubaliana na yafuatayo... kwangu maisha yana maana kwa sababu Mungu yuko. Utasema.....?
- 19d. Do you agree or disagree with the following...In my opinion, life does not serve any purpose. Would you say... Je unakubaliana au kutokubaliana na yafuatayo...Kwa maoni yangu maisha hayana maana yoyote. Utasema...
- 19e. Do you agree or disagree with the following... Life is only meaningful if you provide the meaning yourself. Would you say.../ Je unakubaliana au kutokubaliana na usemi ufuatao..Maisha yana maana kama tu utatoa maana wewe binafsi. Utasema...
- 19f. Do you agree or disagree with the following... I have my own way of connecting with God without churches or religious services. Would you say.../ Je unakubaliana au kutokubaliana na usemi ufuatao... Nina njia yangu mwenyewe ya kujiunganisha na Mungu bila ya makanisa au huduma za kidini. Utasema...

	Q19a	Q19b	Q19c	Q19d	Q19e	Q19f
1. Strongly agree/ Nakubali kabisa	<input type="checkbox"/>					
2. Agree/Nakubali.....	<input type="checkbox"/>					
3. Neither agree nor disagree/ Sikubali wala Sipingi.....	<input type="checkbox"/>					
4. Disagree /Sikubali.....	<input type="checkbox"/>					
5. Strongly disagree /Sikubali kabisa	<input type="checkbox"/>					
8. CAN'T CHOOSE/SIWEZI KUCHAGUA.....	<input type="checkbox"/>					

20a. What was your mother's religious preference when you were a child? Was it Protestant, Catholic, Muslim, indigenous beliefs, some other religion, or no religion?"Dini ya mama yako ilikuwa ni ipi ulipokuwa mtoto? Je ilikuwa ni protestanti, Katoliki, Muislam, Imani za kitamaduni, Dini nyingine au alikuwa hana dini?"

- 1.Protestant/ Protestanti 2.Catholic/ Katoliki 3.Muslim/ IMuislamu,
- 4.Indigenous beliefs/ Imani za Kitamaduni 5.Other (Please Specify)/ Nyengine (Tafadhali Fafanua)_____
- 6.No religion/ Bila dini 7.Don't know/ Sijui

20b.If Protestant at Q20a:/ Kama Protestanti katika Q20a, What specific denomination was that? /Je hilo lilikuwa ni dini gani hasa?

- 1.Episcopalian, Anglican, Church of England, Church of Ireland 2.Baptists
- 3.Congregationalists 4.European Free Church (Anabaptists)
- 5.Lutheran 6.Methodist
- 7.Pentecostal 8.Other specify/Nyengine (Tafadhali Fafanua) _____

21a. What was your father's religious preference when you were a child? Was it Protestant, Catholic, Muslim, indigenous beliefs, some other religion, or no religion? Ni upi ulikuwa uchaguzi wa dini kwa baba yako ulipokuwa mtoto? Je ilikuwa ni Protestanti, Katoliki, Muislamu, Imani za kitamaduni,dini nyingine au bila dini?

- 1.Protestant/ Protestanti 2.Catholic/ Katoliki 3.Muslim/Muislamu
- 4.Indigenous beliefs/ Imani za Kitamaduni. 5.Other (Please Specify)/ Nyengine (Tafadhali Fafanua)_____
- 6.No religion/ Bila dini 7.Don't know/ Siju

21b.If Protestant at Q21a:/ Kama Protestanti katika Q21a, What specific denomination was that? /Je hilo lilikuwa ni dhehebu gani hasa?

- 1.Episcopalian, Anglican, Church of England, Church of Ireland 2.Baptists
- 3.Congregationalists 4.European Free Church (Anabaptists)
- 5.Lutheran 6.Methodist
- 7.Pentecostal 8.Other specify/Nyengine (Tafadhali Fafanua) _____



22a. What religion, if any, were you raised in? Was it Protestant, Catholic, Muslim, indigenous beliefs, some other religion, or no religion? / Uilelewa katika dini gani (lolote kama lipo)? Je ilikuwa ni Protestanti, Katoliki, Muislamu, Imani za kitamaduni, dini nyingine au bila dini?

- | | | |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> 1. Protestant/ Protestanti | <input type="checkbox"/> 2. Catholic/ Katoliki | <input type="checkbox"/> 3. Muslim/ Muislamu |
| <input type="checkbox"/> 4. Indigenous beliefs/ Imani za Kitamaduni. | <input type="checkbox"/> 5. Other (Please Specify)/ Nyengine (Tafadhali Fafanua) _____ | |
| <input type="checkbox"/> 6. No religion/ Bila dini | <input type="checkbox"/> 7. Don't know/ Sijui | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |

22b. If Protestant at Q22a:/ Kama Protestanti katika Q22a, What specific denomination was that? /Je hilo lilikuwa ni dhehebu gani hasa?

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 1. Episcopalian, Anglican, Church of England, Church of Ireland | <input type="checkbox"/> 2. Baptists |
| <input type="checkbox"/> 3. Congregationalists | <input type="checkbox"/> 4. European Free Church (Anabaptists) |
| <input type="checkbox"/> 5. Lutheran | <input type="checkbox"/> 6. Methodist |
| <input type="checkbox"/> 7. Pentecostal | <input type="checkbox"/> 8. Other specify/Nyengine (Tafadhali Fafanua) _____ |
| | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |

INTERVIEWER INSTRUCTION: (CHECK D.3 IF CODES 1 AND 2)

If the respondent is currently married or living as married, answer Q. 23: Kama mhojiwa ameo/olewa kwa sasa Jibu Q 23,

If the respondent is not currently married or living as married, go to Q. 24:/ Kama kwa sasa mhojiwa hajaoa / olewa nenda Q 24

23a. What is your husband's/wife's/partner's religious preference? Is it Protestant, Catholic, Muslim, indigenous beliefs, some other religion, or no religion? / Ni upi uchaguzi wa dini kwa mme/mke wako?, Je ni Protestanti, Katoliki, Muislamu, Imani za kitamaduni, dini nyingine au bila dini?

- | | | | |
|--|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> Protestant/ Protestanti | <input type="checkbox"/> Catholic/ Katoliki | <input type="checkbox"/> Muslim/ Muislamu | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| <input type="checkbox"/> Indigenous beliefs/ Imani za Kitamaduni | <input type="checkbox"/> Other (Please Specify)/ Nyengine (Tafadhali Fafanua) _____ | | |
| <input type="checkbox"/> No religion/ Bila dini | <input type="checkbox"/> Don't know/ Siju | | |

23b. If Protestant at Q 23a:/ Kama Protestanti katika Q23a What specific denomination was that? /Je hilo lilikuwa ni dhehebu gani hasa?

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 1. Episcopalian, Anglican, Church of England, Church of Ireland | <input type="checkbox"/> 2. Baptists |
| <input type="checkbox"/> 3. Congregationalists | <input type="checkbox"/> 4. European Free Church (Anabaptists) |
| <input type="checkbox"/> 5. Lutheran | <input type="checkbox"/> 6. Methodist |
| <input type="checkbox"/> 7. Pentecostal | <input type="checkbox"/> 8. Other specify/Nyengine (Tafadhali Fafanua) _____ |
| | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |

24. SHOW CARD/ONYESHA KADI: When you were a child, how often did your mother attend religious services? Ulipokuwa mtoto ni mara ngapi mama yako alikuwa akihudhuria ibada za kidini?

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> 1. Every day/Kila siku | <input type="checkbox"/> 2. Never/ Kamwe hajawahi |
| <input type="checkbox"/> 3. Less than once a year/Chini ya mara moja kwa mwaka | <input type="checkbox"/> 4. About once or twice a year/ Kama mara moja au mbili kwa mwaka |
| <input type="checkbox"/> 5. Several times a year/ Mara kadhaa kwa mwaka | <input type="checkbox"/> 6. About once a month/ Kama mara moja kwa mwezi |
| <input type="checkbox"/> 7. 2-3 times a month/ Mara 2-3 kwa mwezi | <input type="checkbox"/> 8. Nearly every week/ Karibu kila wiki |
| <input type="checkbox"/> 9. Every week/ Kila wiki. | <input type="checkbox"/> 10. Several times a week/ Mara kadhaa kwa wiki |
| <input type="checkbox"/> 11. No mother/mother not present/ Hakuwepo mama | <input type="checkbox"/> 98. Can't say/Can't remember/ Siwezi kusema/Sikumbuki |



25.SHOW CARD/ONYESHA KADI: When you were a child, how often did your father attend religious services? Ulipokuwa mtoto ni mara ngapi baba yako alikuwa akihudhuria ibada za kidini?

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> 1. Every day/Kila siku | <input type="checkbox"/> 2. Never/Kamwe hajawahi |
| <input type="checkbox"/> 3. Less than once a year/Chini ya mara moja kwa mwaka | <input type="checkbox"/> 4. About once or twice a year/ Kama mara moja au mbili kwa mwaka |
| <input type="checkbox"/> 5. Several times a year/ Mara kadhaa kwa mwaka | <input type="checkbox"/> 6. About once a month/ Kama mara moja kwa mwezi |
| <input type="checkbox"/> 7. 2-3 times a month/ Mara 2-3 kwa mwezi | <input type="checkbox"/> 8. Nearly every week/ Karibu kila wiki |
| <input type="checkbox"/> 9. Every week/ Kila wiki | <input type="checkbox"/> 10. Several times a week/ Mara kadhaa kwa wiki |
| <input type="checkbox"/> 11. No father/father not present/ Hakuwepo baba | <input type="checkbox"/> 98. Can't say/Can't remember/ Siwezi Kusema/Sikumbuki |

26. SHOW CARD/ONYESHA KADI:And what about when you were around 11 or 12, how often did you attend religious services then? Na vipi wakati ulipokuwa na miaka 11 au 12, ni mara ngapi wewe ulikuwa ukihudhuria ibada za kidini?

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> 1. Every day/Kila siku | <input type="checkbox"/> 2. Never/ Kamwe hajawahi |
| <input type="checkbox"/> 3. Less than once a year/Chini ya mara moja kwa mwaka | <input type="checkbox"/> 4. About once or twice a year/ Kama mara moja au mbili kwa mwaka |
| <input type="checkbox"/> 5. Several times a year/ Mara kadhaa kwa mwaka | <input type="checkbox"/> 6. About once a month/ Kama mara moja kwa mwezi |
| <input type="checkbox"/> 7. 2-3 times a month/ Mara 2-3 kwa mwezi | <input type="checkbox"/> 8. Nearly every week/ Karibu kila wiki |
| <input type="checkbox"/> 9. Every week/ Kila wiki. | <input type="checkbox"/> 10. Several times a week/ Mara kadhaa kwa wiki |
| <input type="checkbox"/> 98. Can't say/Can't remember/ Siwezi kusema/Sikumbuki | |

Now thinking about the present.../ Na ukifikiria hivi sasa

27.SHOW CARD /ONYESHA KADI : About how often do you pray?Ni mara ngapi unasali?

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 1. Every day/Kila siku | <input type="checkbox"/> 2. Never/Kamwe sijawahi |
| <input type="checkbox"/> 3. Less than once a year/Chini ya mara moja kwa mwaka | |
| <input type="checkbox"/> 4. About once or twice a year/ Kama mara moja au mbili kwa mwaka | <input type="checkbox"/> 5. Several times a year/ Mara kadhaa kwa mwaka |
| <input type="checkbox"/> 6. About once a month/ Kama mara moja kwa mwezi | <input type="checkbox"/> 7. 2-3 times a month/ Mara 2-3 kwa mwezi |
| <input type="checkbox"/> 8. Nearly every week/ Karibu kila wiki | <input type="checkbox"/> 9. Every week/ Kila wiki. |
| <input type="checkbox"/> 10. Several times a week/ Mara kadhaa kwa wiki | |
| <input type="checkbox"/> 12. Once a day/ Mara moja kwa siku | <input type="checkbox"/> 11. Several times a day/Mara kadhaa kwa siku |

28.SHOW CARD /ONYESHA KADI :How often do you take part in the activities or organizations of a church or place of worship other than attending services? Ni mara ngapi unashiriki kwenye shughuli au mashirika ya dini au mahali pa kuabudu mbali na kuhudhuria ibada ?

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 1. Every day/Kila siku | <input type="checkbox"/> 2. Never/Kamwe sijawahi |
| <input type="checkbox"/> 3. Less than once a year/Chini ya mara moja kwa mwaka | |
| <input type="checkbox"/> 4. About once or twice a year/ Kama mara moja au mbili kwa mwaka | <input type="checkbox"/> 5. Several times a year/ Mara kadhaa kwa mwaka |
| <input type="checkbox"/> 6. About once a month/ Kama mara moja kwa mwezi | <input type="checkbox"/> 7. 2-3 times a month/ Mara 2-3 kwa mwezi |
| <input type="checkbox"/> 8. Nearly every week/ Karibu kila wiki | <input type="checkbox"/> 9. Every week/ Kila wiki. |
| <input type="checkbox"/> 10. Several times a week/ Mara kadhaa kwa wiki | |

29. For religious reasons do you have in your home a shrine, altar, or a religious object on display such as a icon, crucifix, crescent, a picture of Mecca, image of Virgin Mary etc)? Kwa sababu za kidini je una madhabahu, Altare au kifaa cha dini kinachoonekana waziwazi nyumbani kwako Kama madhabahu ya kimila, msalaba, mwezi Na nyota, picha ya Mecca, sanamu ya Bikira Maria na kadhalika?

- Yes/Ndiyo No/Hapana

30.SHOW CARD/ONYESHA KADI: How often do you visit a holy place for religious reasons such as going to shrine/temple/ church/ mosque? Please do not count attending regular religious services at your usual place of worship, if you have one. Would you say.../ Ni mara ngapi unatembelea mahala patakatifu kwa sababu za kidini kama kwenda kwenye madhabahu, hekalu, kanisa/msikiti? Tafadhali usihesabu unavyohudhuria ibada za kidini katika sehemu yako ya ibada ya kawaida, kama ipo. Utasema...

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 1. Never/Kamwe | <input type="checkbox"/> 2. Less than once a year/Chini ya mara moja kwa mwaka |
| <input type="checkbox"/> 3. About once or twice a year/Kama mara moja au mbili kwa mwaka | <input type="checkbox"/> 4. Several times a year/ Mara kadhaa kwa mwaka |
| <input type="checkbox"/> 5. About once a month or more/ Kama mara moja au zaidi kwa mwezi | |



31. SHOW CARD/ONYESHA KADI: Would you describe yourself as / Je unaweza kujielezea wewe mwenyewe kama...

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 1. Extremely religious/ Wa dini sana kupita kiasi | <input type="checkbox"/> 2. Very religious/ Wa dini sana |
| <input type="checkbox"/> 3. Somewhat religious/ Wa dini kiasi | <input type="checkbox"/> 4. Neither religious nor Non-religious/ Siwezi kusema wa dini au si wa dini |
| <input type="checkbox"/> 5. Somewhat non-religious/ Kiasi si wa dini | <input type="checkbox"/> 6. Very non-religious,/ Si wa dini sana |
| <input type="checkbox"/> 7. Extremely non-religious/ Si wa dini kabisa | <input type="checkbox"/> 8. CAN'T CHOOSE/ SIWEZI KUCHAGUA |

32. What best describes you:/Ipi kati ya maelezo haya yanakuelezea wewe vizuri? SHOW CARD /ONYESHA KADI

- 1. I follow a religion and consider myself to be a spiritual person interested in the sacred or the supernatural./Nafuata dini na kujichukulia mimi binafsi kama mtu mwenye imani ya kiroho ninaependelea utakatifu au muujiza.
- 2. I follow a religion, but don't consider myself to be a spiritual person interested in the sacred or the supernatural /Nafuata dini, lakini sijichukulii mimi binafsi kama mtu mwenye imani ya kiroho ninaependelea utakatifu au muujiza
- 3. I don't follow a religion, but consider myself to be a spiritual person interested in the sacred or the supernatural. / Sifuati dini, lakini najichukulia mimi binafsi kama mtu mwenye imani ya kiroho ninaependelea utakatifu au muujiza
- 4. I don't follow a religion and don't consider myself to be a spiritual person interested in the sacred or the supernatural /Sifuati dini na sijichukulii mimi binafsi kama mtu mwenye imani ya kiroho ninaependelea utakatifu au muujiza
- 5. CAN'T CHOOSE / SIWEZI KUCHAGUA

33. Which of the following statements come closest to your own views: / Ipi kati ya maelezo yafuatayo yana karibiana kabisa na mtazamo wako? SHOW CARD /ONYESHA KADI

- 1. There is very little truth in any religion. /Kuna ukweli kidogo sana kwa kila dini
- 2. There are basic truths in many religions, or/ Kuna misingi ya ukweli kwa dini nyingi
- 3. There is truth only in one religion. / Kuna ukweli kwa dini moja tu
- 4. CAN'T CHOOSE/SIWEZI KUCHAGUA

SHOW CARD/ONYESHA KADI:

34a. Do you agree or disagree that practicing a religion helps people to find inner peace and happiness? Would you say.../ Je unakubali au unakataa kwamba kufuata imani ya dini itasaidia watu kupata amani na furaha ya ndani zaidi? Unaweza kusema...

34b. Do you agree or disagree that practicing a religion helps people to make friends? Would you say... / Je unakubali au unakataa kwamba kufuata imani ya dini itasaidia watu kujenga urafiki? Je unaweza kusema...

34c. Do you agree or disagree that practicing a religion helps people to gain comfort in times of trouble and sorrow? Would you say... / Je unakubali au unakataa kwamba kufuata imani ya dini itasaidia watu kupata faraja wakati wa shida na huzuni? Je unaweza kusema...

34d. Do you agree or disagree that practicing a religion helps people to meet the right kind of people? Would you say.../ Je unakubali au unakataa kwamba kufuata imani ya dini itasaidia watu kukutana na watu wanaostahili? Je unaweza kusema...

	Q34a	Q34b	Q34c	Q34d
1. Strongly agree/ Nakubali kabisa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Agree/Nakubali.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Neither agree nor disagree/ Sikubali wala Sipingi.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Disagree/Sikubali.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Strongly disagree /Sikubali kabisa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. CAN'T CHOOSE/SIWEZI KUCHAGUA.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

35. Has there ever been a turning point in your life when you made a new and personal commitment to religion? / Je kumewahi kuwa na kipindi katika maisha yako ambapo ulifanya uamuzi mpya na wakipekee kuhusiana na dini?

- Yes/Ndiyo No/Hapana

36. During the last year, did you make some personal sacrifice as an expression of your faith such as by fasting, following a special diet, or giving up some activity during a holy season such as Lent or Ramadhan? Katika mwaka uliopita, je ulifanya sadaka yoyote kama njia ya kuonyesha imani yako, kama vile kufunga saumu, kufuata aina fulani ya mlo, au kuacha kufanya shughuli fulani wakati wa msimu mtukufu kama vile Kwaresma au Ramadhan?

- Yes/Ndiyo No/Hapana



DEMOGRAPHICS

D5. EDUCYRS:

How many years have you had of full time schooling, i.e. from primary school and including university and other tertiary education? / Ni kwa miaka mingapi ulihudhuria shuleni, hii ni kuanzia shule ya msingi, sekondari, chuo kikuu na vyuo vingine vyovyote ulivyo soma.

RECORD NUMBER OF YEARS/ ANDIKA IDADI YA MIAKA ALIYOSOMA SHULE.....

95. Still at school/ Bado niko shule 96. Still at college/university/ Bado niko chuo / Chuo kikuu
98. Don't know/ Sijui 99. No answer/ Hakuna jibu
0. No formal schooling/ Sikusoma kabisa.

D5.1 EDUCYRS: IF STILL IN SCHOOL/AT UNIVERSITY (ANY OTHER TYPE OF TERTIARY EDUCATION) CODE 95 OR 96 AT D5: How many years of full time schooling have you completed to date? / KAMA BADO YUKO SHULE, CHUO KIKUU AU CHUO KINGINE CHOCHOTE (CODE 95 AU 96 KATIKA D5) Ni miaka mingapi uliitumia shuleni hadi sasa?

RECORD THE NUMBER OF YEARS COMPLETED TO DATE

D6. nat_DEGR : What is the highest level of education you have achieved?/Ni kiwango gani cha juu cha elimu ulicho fikia?

1. No formal education/ Sijasoma
2. Some primary school / Sijamaliza elimu ya msingi
3. Completed primary school/ Nimemaliza elimu ya msingi
4. Some secondary school/ Sijamaliza sekondari
5. Completed secondary school/ Nimemaliza shule ya sekondari
6. College/Vocational training (after completing secondary school)/ Chuo, chuo cha ufundi, (baada ya kumaliza sekondari)
7. University completed/ Nimemaliza chuo kikuu
8. Post graduate degree completed/ Shahada ya pili au zaidi
9. No answer / Hakuna jibu

D6.1. DEGREE TO BE COMPUTED FROM THE LEVELS AT D.5 - nat_DEGREE- FOR OFFICE USE ONLY

0. No formal education/ Sijasoma
1. Lowest formal qualification attainable/ Kiwango cha chini kabisa ambacho mtu anaweza kuhitimu
2. Qualification which is above the lowest qualification, but below the usual entry requirement for universities (completed primary school)/ Alifuzu kiasi juu ya kiwango cha chini kabisa ambacho mtu anaweza kuhitimu.
3. (Usual) Entry requirement for universities (secondary school completed)/ (Kawaida) kiwango cha kujiunga na Chuo kikuu (Amemaliza masomo ya Sekondari)
4. Qualification which is above secondary school level, but below a full university degree/ Alifuzu kisomo kingine juu ya shule ya sekondari
5. University degree completed/ Alihitimu na shahada ya chuo kikuu
9. No answer/Hakuna jibu

D7. WRKST: What is your work status?/ Ni ipi hali yako ya kazi

1. Working - full time/ Nafanya kazi muda wote
2. Working - part time / Kazi ya muda
3. Working - less than part time / temporarily out of work/ Kazi ya muda mchache kuliko kazi ya muda/ Wakati mwingine hana kazi
4. Helping family member/working in family business/farm (could be without wages)/Nasaidia mtu wa familia /nafanya kazi /biashara katika shamba la familia (yaweza kuwa na malipo au bila malipo)

NOT IN LABOUR FORCE

5. Unemployed - looking for work/ Hajaajiriwa -Anatafuta kazi 6. Student/Pupil/ Mwanafunzi
7. Retired/pensioner / Mstaafu/ Anapata pensheni 8. Housewife/home duties/ Mama wa nyumbani
9. Permanently disabled/ Hajiwezi kabisa 10. Other - not in labour force/ Nyingine
99. No answer/ Hakuna jibu



D8. WRKHRS - How many hours do you usually work in a week? Please include regular overtime work./ Ni masaa mangapi kwa wiki huwa unafanya kazi? Tafadhali jumuisha masaa ya ziada unayo fanya kazi mara kwa mara.

RECORD EXACT NUMBER/ ANDIKA MASAA KAMILI -

97. Refused/ Amekataa 98. Don't know/ Sijui
99. No answer/ Hakuna jibu
00. INAP (currently not in labour force - code 5-99 in WRKST)/ Kwa sasa sifanyi kazi (CODE 5-99)

D9. ISCO 88 - RESPONDENT'S OCCUPATION: What is your occupation? (IF NOT CURRENTLY EMPLOYED, PLEASE ASK FOR THE MOST RECENT JOB) KAZI YA MUHOJIWA. Unafanya kazi gani? (KAMA HAJAJIRIWA KWA SASA, TAFADHALI KAZI ALIYOKUWA ANAFANYA HIVI KARIBUNI)

- _____
99997. Refused/Alikataa 99998. Don't know, inadequately described/Hajui/Hakuelezea vikamilifu
99999. No answer/Hakuna jibu 00000. INAP (Never had a job) / Sijawahi kuwa na kazi

D10. WRKSUP - (IF NOT CURRENTLY EMPLOYED, PLEASE ASK FOR THE MOST RECENT JOB)

Do you supervise, or are you held responsible for, the work of any other people?/ Ulishawahi kusimamia au kuwa na majukumu katika kazi na watu wengine?

1. Yes/Ndio 2. No/Hapana 7. Refused/Amekataa
8. Don't know/Sijui 9. No answer/ Hakuna jibu
10. INAP (Never had a job/ Sijawahi kuwa na kazi)

D11. WRKTYPE - WORK TYPE: (IF NOT CURRENTLY EMPLOYED PLEASE ASK FOR THE MOST RECENT JOB) AINA YA KAZI (KAMA HAJAJIRIWA KWA SASA, TAFADHALI KAZI ALIYOKUWA ANAFANYA HIVI KARIBUNI) What sector do you work for?/ Unafanya kazi katika sekta gani?

1. Works for Government/ Nafanya kazi serikalini
2. Works in the public sector-includes semi-or quasi -government companies/organizations/ Nafanya kazi katika sekta ya uma-inajumlisha mashirika ambayo ni ya serikali nusu
3. Works in the private sector (but is NOT self employed) - all privately owned companies/businesses/Nafanya kazi katika sekta ya mashirika ya kibinafsi (lakini SIJAJAJIRI)-Mashirika yote au biashara zote zinazo milkiwa kibinafsi.
4. Self employed/ Nimejajiri
9. No answer/ Hakuna jibu
0. INAP (Never had a job)/ (Sijawahi kuwa na kazi)

D12. - NEMPLOY - IF SELF EMPLOYED - CODE 4 AT D12 WRKTYPE- ASK:// KAMA AMEJAJIRI MWENYEWE -CODE4 KATIKA D 11 ULIZA: (IF NOT CURRENTLY EMPLOYED, PLEASE ASK FOR THE MOST RECENT JOB)/ KAMA HAJAJIRIWA KWA SASA, TAFADHALI KAZI ALIYOKUWA ANAFANYA HIVI KARIBUNI

Do you have any employees?/ Kuna mtu yeyote ambaye umemujajiri?

1. Yes/Ndio 2. No/la 9999. No answer/ Hakuna jibu
0. Inap (code 0, 1-3, 9 in wrktype)

D 12.1 - NEMPLOY - IF 'YES' AT D12, /KAMA 'NDIO' KATIKA D12

(IF NOT CURRENTLY EMPLOYED, PLEASE ASK FOR THE MOST RECENT JOB)/ KAMA HAJAJIRIWA KWA SASA, TAFADHALI KAZI ALIYOKUWA ANAFANYA HIVI KARIBUNI)

How many employees do you have?/ Una watu wangapi ambao umewaajiri?

RECORD EXACT NUMBER/ ANDIKA IDADI KAMILI



D13. UNION: Are you, or were you ever, a member of a trade union? / wewe ni mwanachama au ulishawahi kuwa mwanachama wa umoja wa kibiashara

- 1.Currently a member/ Kwa sasa ni mwanachama
 2.Once a member, not now/ Nilikuwa mwanachama ila kwa sasa sio mwanachama
 3.Never a member/ Sijawahi kuwa mwanachama
 9. No answer/ Hakuna jibu

SPOUSE /PARTNER -D14,D15,D16

D14. SPWRKST: What is the work status of your spouse or partner?/ Hali ya kazi ya mwenza wako ni ipi?

- 1.Working - full time/ Amejiriwa/ anafanya kazi muda wote
 2.Working - part time / Anafanya kazi ya muda
 3.Working - less than part time / temporarily out of work/ Kwa muda hayupo kazini
 4.Helping family member/working in family business/farm (could be without wages)/ Anafanya kazi katika biashara ya familia/Shamba/ (inaweza kuwa bila malipo)
NOT IN LABOUR FORCE/ WASIO FANYA KAZI
 5.Unemployed - looking for work/Hajaajiriwa-Anatafuta kazi
 6.Student/Pupil/ Mwanafunzi
 7.Retired/pensioner / Mstaafu
 8.Housewife/home duties/ Mama wa nyumbani
 9.Permanently disabled/ Asiye jiweza kabisa
 10.Other not in labour force/ Nyingine (Si katika kufanya kazi)
 99. No answer/ Hakuna jibu
 00. INAP - no spouse, no partner - codes 3-9 in MARITAL status(D3)or code other than 'Yes' in COHAB (D4)/Hana mwenzake

D15. SPISCO88 - SPOUSE'S OCCUPATION: What is your spouse's/partner's occupation?/ KAZI YA MWENZA / Mwenza wako anafanya kazi gani?

(IF NOT CURRENTLY EMPLOYED, PLEASE ASK FOR THE MOST RECENT JOB)/ KAMA HAJAAJIRIWA KWA SASA, TAFADHALI KAZI ALIYOKUWA ANAFANYA HIVI KARIBUNI)

--	--	--

99997. Refused/Alikataa
 99998. Don't know, inadequately described/Hajui/Hakuelezea vikamilifu
 99999. No answer/Hakuna jibu
 00000. INAP (No spouse, no partner/spouse/partner never had a job)/Hana mwenzake/mwenzake hajawahi kuajiriwa.

D16. SPWRKTYP - WORK TYPE:

(IF NOT CURRENTLY EMPLOYED PLEASE ASK FOR THE MOST RECENT JOB) / KAMA HAJAAJIRIWA KWA SASA, TAFADHALI KAZI ALIYOKUWA ANAFANYA HIVI KARIBUNI)

What sector does your spouse/partner work for?/ Mwenza wako anafanya kazi katika sekta ipi?

- 1 Works for Government/ Nafanya kazi serikalini
 2 Works in the public setor-includes semi-or quasi -government companies/organizations/ Nafanya kazi katika sekta ya uma-inajumlisha mashirika ambayo ni ya serikali nusu
 3.Works in the private sector (but is NOT self employed) - all privately owned companies/businesses/Nafanya kazi katika sekta ya mashirika ya kibinafsi (lakini SIJAJAJIRI)-Mashirika yote au biashara zote zinazo milkiwa kibinafsi.
 4.Self employed/ Nimejajiri
 9.No answer/ Hakuna jibu
 0.INAP (No spouse, no partner/spouse/partner never had a job)/Hana mwenzake/mwenzake hajawahi kuajiriwa.



ASK ALL

D17. - nat_RINC - RESPONDENT'S MONTHLY INCOME: What is your own personal monthly income?/ Kipato chako mwenyewe kwa mwezi ni kipi?

D17.1 - nat_INC - FAMILY'S MONTHLY INCOME: What is the total monthly income of your household?/ Kipato cha familia yako kwa mwezi ni kipi?

	D17.Self	D17.1 Household
1. Up to/Hadi TSH 50,000.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. TSH 50 001 - TSH 100,000 Per month/Kwa mwezi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. TSH 100 001 - TSH 200,000 per month/Kwa mwezi.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. TSH 200 001 - TSH 300,000 per month/Kwa mwezi.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. TSH 300 001 - TSH 400,000 per month/Kwa mwezi.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. TSH 400 001 - TSH 500,000 per month/Kwa mwezi.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. TSH 500 001 - TSH 600,000 per month/Kwa mwezi.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. TSH 600 001 - TSH 700,000 per month/Kwa mwezi.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. TSH 700 001 - TSH 800,000 per month/Kwa mwezi.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. TSH 800 001 - TSH 900 000 per month/Kwa mwezi.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. TSH 900 001 - TSH 1 000 000 per month/Kwa mwezi.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. TSH 1 000 001 + Per month/Kwa mwezi.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
000000. No income/Hana Kipato.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
999997. Refuse to answer/Alikataakujibu.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
999997. Don't know/Sijui.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
999999. No answer/Hakuna jibu.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

D18. HOMPOP - Number of people in the household// Idadi ya watu katika kaya

How many people are there in your household? Please count all the adults and children, and include yourself / Kuna watu wangapi katika kaya yako? Tafadhali hesabu watu wazima na watoto ukijumuisha na wewe?.

RECORD EXACT NUMBER/ ANDIKA IDADI KAMILI -

D18.1 HHCYC - household composition./ Mchanganuo wa watu katika kaya

How many people in your household are 18 years or over? RECORD EXACT NUMBER / Ni watu wangapi wanaoishi katika kaya yako wenye umri miaka 18 na zaidi? ANDIKA IDADI KAMILI -

How many people in your household are under the age of 18 years? RECORD EXACT NUMBER

Ni watu wangapi katika kaya yako ambao wana umri chini ya miaka 18?/ ANDIKA IDADI KAMILI -

MAKE SURE THAT THE NUMBER IN D18. EQUALS THE TOTAL OF THE NUMBER IN D18.1/ HAKIKISHA IDADI KATIKA D18 INALINGANA NA ILE YA D18.1



D18.2 HOUSEHOLD COMPOSITION

Household composition: adults and children (less than 18 years)/ Mchanganuo wa watu katika kaya watu wa zma na watoto (chini ya miaka 18)

- 01. Single/Peke yake
- 02. One adult and one child/ Mtu mzima mmoja na mtoto mmoja
- 03. One adult and two children/ Mtu mzima mmoja na watoto wawili
- 04. One adult and three or more children/ Mtu mzima mmoja na watoto watatu aua zaidi
- 05. Two adults/ Watu wazima wawili
- 06. Two adults and one child/ Watu wazima wawili na mtoto mmoja
- 07. Two adults and two children/ Watu wazima wawili na watoto wawili
- 08. Two adults and three or more children/ Watu wazima wawili na watoto watatu au zaidi
- 09. Three adults/ Watu wazima watatu
- 10. Three adults with children/ watu wazima watatu na watoto
- 11. Four adults/ Watu wazima wanne
- 12. Four adults with children/ Watu wazima wane na watoto
- 13. Five adults/ Watu wazima watano
- 14. Five adults with children/ Watu wazima watano na watoto
- 15. Six adults/ Watu wazima sita
- 16. Six adults with children/ Watu wazima sita na watoto
- 17. Seven adults/ Watu wazima saba
- 18. Seven adults with children/ Watu wazima saba na watoto
- 19. Eight adults/ Watu wazima nane
- 20. Eight adults with children/ Watu wazima nane na watoto
- 21. Nine adults/ Watu wazima tisa
- 22. Nine adults with children/ Watu wazima tisa na watoto
- 23. Ten adults/ Watu wazima kumi
- 24. Ten adults with children/ Watu wazima kumi na watoto
- 25. Eleven adults/ Watu wazima kumi na moja
- 26. Eleven adults with children/ Watu wazima kumi na moja na watoto
- 27. Twelve adults/ Watu wazima kumi na mbili
- 28. Twelve adults with children/ Watu wazima kumi na mbili na watoto
- 95. Otherwise/ Vinginevyo
- 99. No answer/ Hakuna jibu

D19. nat_PRTY - What Political party are you affiliated to?/ Wewe ni mwanachama wa chama gani cha siasa?

- 1. Chama Cha Mapinduzi (CCM)
- 2. Civil United Front(Chama Cha Wananchi)
- 3. Chama cha Demokrasia na Maendeleo(Party for democracy and development)
- 4. Tanzania Labour party
- 5. United Democratic party
- 6. Other _____
- 7. No party, no preference/ Hakuna chama chochote, sina mapendeleo
- 8. Don't know/Sijui
- 9. No answer/Hakuna jibu

D20. OMITTED

D21. VOTE_LE. Did you vote in last general election?/ Ulipiga kura katika uchaguzi wa urais uliopita?

- 0. Yes / Ndio
- 1. No / La
- 9.No answer / Hakuna jibu



D22. ATTEND - How often do you attend religious services?/ Ni mara ngapi kwa kawaida huwa unahudhuria katika ibada za kidini? (PEOPLE WITH 'NO RELIGION' SHOULD NOT BE EXCLUDED FROM THIS QUESTION)./ (WATU WASIO NA DINI WASITENGWE KATIKA SWALI HILI)

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 1.Never/ Kamwe sijawahi | <input type="checkbox"/> 2.Less than once a year/ Chini ya mara moja kwa mwaka |
| <input type="checkbox"/> 3.About once or twice a year/ Kama mara moja au mbili kwa mwaka. | <input type="checkbox"/> 5.About once a month/ Kama mara moja kwa mwezi |
| <input type="checkbox"/> 4.Several times a year/ Mara kadhaa kwa mwaka | <input type="checkbox"/> 7.Nearly every week/ Karibu kila wiki |
| <input type="checkbox"/> 6.2-3 times a month/ Mara 2-3 kwa mwezi | <input type="checkbox"/> 9.Several times a week./ Mara kadhaa kwa wiki |
| <input type="checkbox"/> 8.Every week/ Kila wiki | |
| <input type="checkbox"/> 10.Can't say/Can't remember/ Siwezi kusema /Sikumbuki | |

NOTE: If codes '2' and '3' cannot be distinguished, '2' will be coded

D23. RELIG - RELIGIOUS DENOMINATIONS

To which religious denomination do you belong?/ wewe ni muumini wa dhehebu gani?

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> No religion / Sina dini | 700.BUDDHISM |
| <input type="checkbox"/> 100 ROMAN CATHOLIC | <input type="checkbox"/> 701-789 Specific Buddhist Groups |
| 200 PROTESTANT | <input type="checkbox"/> 790-Buddhism general (no specific group mentioned) |
| <input type="checkbox"/> 210 Episcopalian, Anglican, Church of England, Church of Ireland | 800. HINDUISM |
| <input type="checkbox"/> 220 Baptists | <input type="checkbox"/> 810-889 Specific Groups |
| <input type="checkbox"/> 230 Congregationalists | <input type="checkbox"/> 890.Hinduism general (no specific group mentioned) |
| <input type="checkbox"/> 240 European Free Church (Anabaptists) | 900-OTHER ASIAN RELIGION |
| <input type="checkbox"/> 250 Lutheran | <input type="checkbox"/> 901-949 Specific Groups (Confucianism, Taoism, Shintoism) |
| <input type="checkbox"/> 260 Methodist | <input type="checkbox"/> 950-Other East Asian Religion (no specific group mentioned) |
| <input type="checkbox"/> 270 Pentecostal | <input type="checkbox"/> 960- OTHER RELIGIONS(Including indigenous religions. Please specify)/DINI NYINGINE(Jumulisha imani za kitamaduni.Tafadhali fafanua)_____ <input type="text"/> |
| <input type="checkbox"/> 280 Presbyterian | <input type="checkbox"/> 998. Don't know/ Sijui |
| <input type="checkbox"/> 290Other Protestant (no specific religion mentioned) | <input type="checkbox"/> 999. Not answered/ Hakuna jibu |
| 300 ORTHODOX | |
| <input type="checkbox"/> 310 Greek Orthodox | |
| <input type="checkbox"/> 320 Russian Orthodox | |
| <input type="checkbox"/> 390 Orthodox (no specific religion mentioned) | |
| 400 OTHER CHRISTIAN RELIGIONS | |
| <input type="checkbox"/> 401 489 Specific Christian Groups | |
| <input type="checkbox"/> 490 Unspecified Christian Religion | |
| 500.JEWISH | |
| <input type="checkbox"/> 510 Orthodox | |
| <input type="checkbox"/> 520.Conservative | |
| <input type="checkbox"/> 530 Reformist | |
| <input type="checkbox"/> 590 Jewish Religion general (no specific group mentioned) | |
| 600.ISLAM110 | |
| <input type="checkbox"/> 610 Kharijism | |
| <input type="checkbox"/> 620 Mu'tazilism | |
| <input type="checkbox"/> 630 Sunni | |
| <input type="checkbox"/> 640 Shi'ism | |
| <input type="checkbox"/> 650 Isma'ilis | |
| <input type="checkbox"/> 660-689 Other Muslim Religions | |
| <input type="checkbox"/> 690Muslim; Mohammedan; Islam (no specific religion mentioned) | |



D24. RELIGGRP - OFFICE ONLY/ KWA MATUMIZI YA OFISI TU

As coded in D23 RELIG

- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> 1. No religion/ Sina dini | <input type="checkbox"/> 2. ROMAN CATHOLIC | <input type="checkbox"/> 3. PROTESTANT |
| <input type="checkbox"/> 4. CHRISTIAN ORTHODOX | <input type="checkbox"/> 5. JEWISH/ Myahudi | <input type="checkbox"/> 6. ISLAM/ muislamu |
| <input type="checkbox"/> 7. BUDDHISM | <input type="checkbox"/> 8. HINDUISM | |
| <input type="checkbox"/> 9. OTHER CHRISTIAN RELIGIONS/ Dini ya kikiristo | | |
| <input type="checkbox"/> 10. OTHER EASTERN RELIGIONS/ Dini nyingine ya kimashariki | | |
| <input type="checkbox"/> 11. OTHER RELIGIONS/ DINI NYINGINE | | |
| <input type="checkbox"/> 98. Don't know/ Sijui | <input type="checkbox"/> 99. Not answered/ Hakuna jibu | |

D25. TOPBOT - Top-Bottom self-placement

SHOW CARD: In our society, there are groups which tend to be towards the top of society, and those that tend to be towards the bottom. Here we have a scale that runs from the top to the bottom. Thinking of society in Tanzania, where would you put yourself on this scale?/Katika jamii yetu, kuna vikundi au watu wanaochukuliwa kuwa wa ngazi ya juu na wengine wanaochukuliwa kuwa wa ngazi ya chini. Hapa tuna kipimo kinachotoka juu hadi chini. Ukifikiria jamii ya Tanzania, utajiweka wapi katika kipimo hiki?

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

D26.nat_REG - Region/Mikoa

- | | | | | |
|--|--|--|----------------------------------|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/> MAINLAND/Bara | <input type="checkbox"/> Arusha | <input type="checkbox"/> Dar es Salaam | <input type="checkbox"/> Dodoma | <input type="checkbox"/> Iringa |
| <input type="checkbox"/> Kigoma | <input type="checkbox"/> Kilimanjaro | <input type="checkbox"/> Lindi | <input type="checkbox"/> Manyara | <input type="checkbox"/> Mbeya |
| <input type="checkbox"/> Morogoro | <input type="checkbox"/> Mtwara | <input type="checkbox"/> Mwanza | <input type="checkbox"/> Pwani | <input type="checkbox"/> Rukwa |
| <input type="checkbox"/> Ruvuma | <input type="checkbox"/> Shinyanga | <input type="checkbox"/> Singida | <input type="checkbox"/> Tabora | <input type="checkbox"/> Tanga |
| ZANZIBAR/Visiwa | | | | |
| <input type="checkbox"/> North Pemba/Kaskazini mwa pemba | <input type="checkbox"/> North Unguja/Kaskazini mwa unguja | | | |
| <input type="checkbox"/> South Pemba/ Kusini mwa pemba | <input type="checkbox"/> South Unguja/Kusini mwa Unguja | | | |
| <input type="checkbox"/> Urban West | | | | |

D27.nat_SIZE - Size of community/Ukubwa wa jamii

- | | | | |
|---------------------------------------|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Capital city | <input type="checkbox"/> 500,000 and over | <input type="checkbox"/> 100,000-499,999 | <input type="checkbox"/> 20,000-99,999 |
| <input type="checkbox"/> 5,000-19,999 | <input type="checkbox"/> 2,000-4,999 | <input type="checkbox"/> Under 2,000 | |

D28.nat_ETHN - Which ethnic group do you belong to?/ Je wewe ni wa kabila gani?

D29.RACE/RANGI

- | | | |
|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> Black/Mweusi | <input type="checkbox"/> White(Specify)/Mweupe _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Asian(Specify)/Wa Asia _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> Mixed/Chotara/Mchanganyiko | <input type="checkbox"/> Refused/Alikataa | <input type="checkbox"/> Other (Specify)/Nyingine _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |

D30.MODE

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Face-to-face, paper and pencil/ Mahojiano ya ana kwa ana na majibu kuandikwa kwa penseli | |
| <input type="checkbox"/> 10. No visuals/ si ana kwa ana | <input type="checkbox"/> 11. Visuals/ana kwa ana |
| <input type="checkbox"/> 12. Respondent reading questionnaire/ Muhojiwa alisoma maswali | |
| <input type="checkbox"/> 13. Interpreter or translator - no visuals/ Mtafsiri alihusika ana kwa ana | |
| <input type="checkbox"/> 14. Interpreter or translator - visuals/ Tafsiri ya kusomwa | |

THANK AND CLOSE

This Questionnaire has been designed, studied properly, checked, briefed, piloted and confirmed that its formulation is suitable for use in data collection.

DESIGN _____	SIGN _____
EXECUTIVE _____	SIGN _____
FIELD _____	SIGN _____

